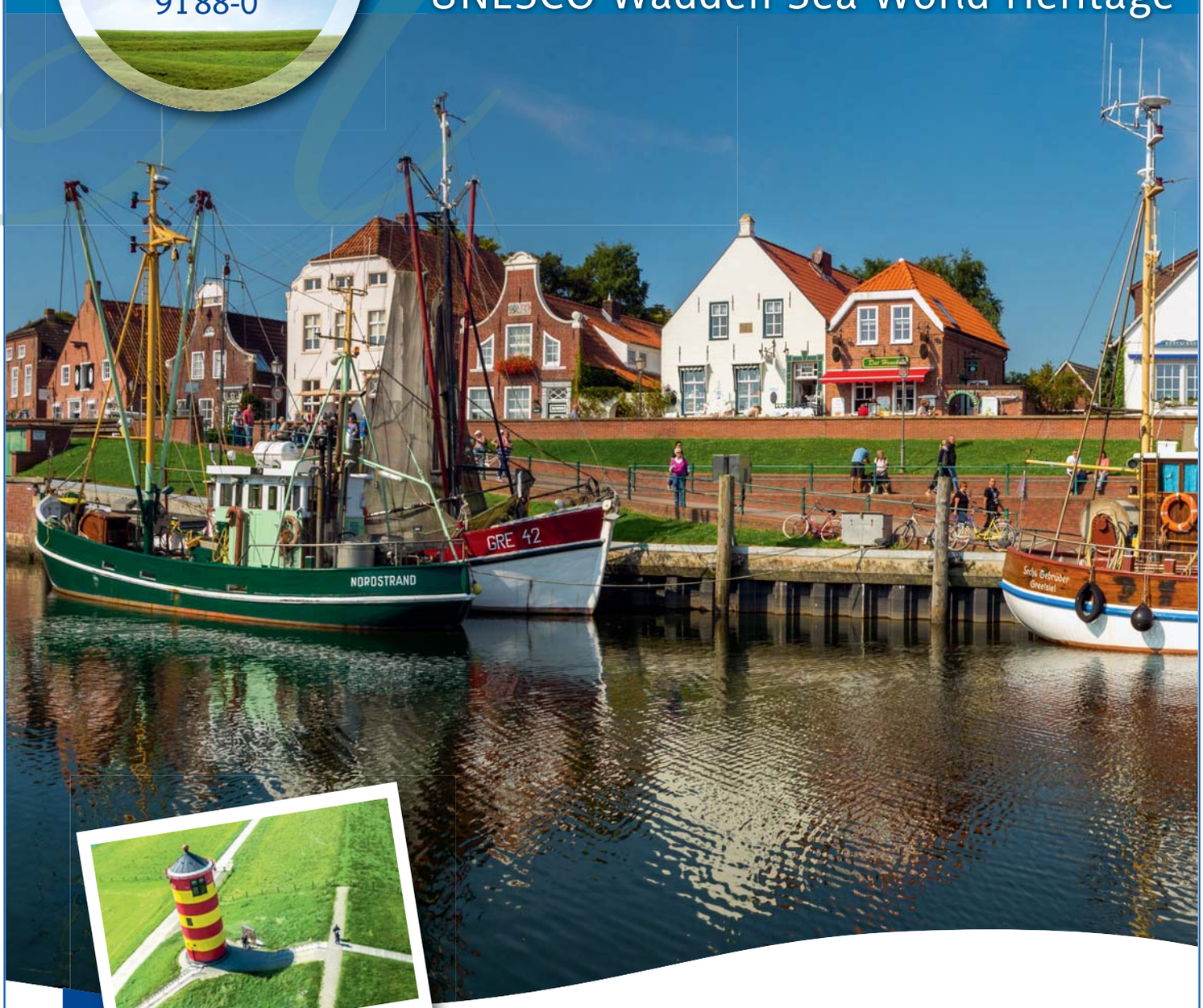
die nordsee

*Holidays on the East Frisian North Sea coast*

# Krummhörn-Greetsiel

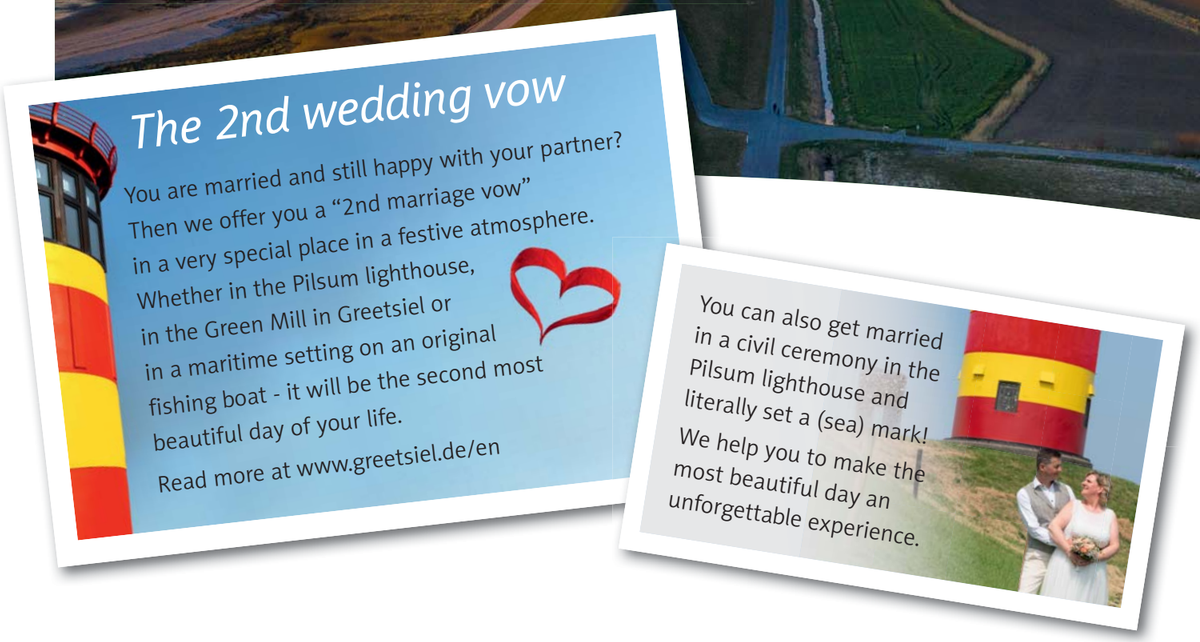
UNESCO Wadden Sea World Heritage

*Personal holiday service*
+49 (0) 49 26 91 88-0



Krummhörn Greetsiel

# East Frisia ~ that's us!



## How to reach Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel

Tel.: +49 (0) 49 26 91 88-0 ~ Fax: +49 (0) 49 26 20 29
info@greetsiel.de ~ www.greetsiel.de/en

**Tourist-Info Greetsiel:** Zur Hauener Hooge 11 ~ 26736 Greetsiel

**Tourist-Info Pewsum:** Burgstraße 5 ~ 26736 Krummhörn-Pewsum

Info phone: Our service team will be happy to provide you with information.

**01805 - 4 7 3 3 8 7 4 3 5** (0.14 €/min from the DTAG fixed network, other networks may vary, subject to change)
G R E E T S I E L

## Up-to-date, exciting & informative:

www.facebook.com/greetsiel

www.twitter.com/krummhoern

www.youtube.com/user/DiemitdemLeuchtturm

www.instagram.com/diemitdemleuchtturm



## Table of contents


| | |
|---|---|
| National Park and Wadden Sea World Heritage | 4-5 |
| Fishermen, harbour, North Sea crabs | 6-7 |
| Fishing village romance & East Frisian cosiness | 8-9 |
| Bicycle experience: from warf village to warf village | 10-11 |
| Chiefdoms, windmills, lighthouses | 12-13 |
| marvel at churches and organs | 14-15 |
| Art, culture and a lot of fun | 16-17 |
| For water and land rats | 18-19 |
| Much fun for children | 20-21 |
| Healthy North Sea Holidays | 22-23 |
| Winter dreams in the Krummhörn | 24-25 |
| Record-breaking: Our superlatives | 26-27 |
| Excursion destinations that are worthwhile | 28-29 |
| Experience extraordinary moments | 30-31 |
| Imprint | 31 |
| Interesting facts from A - Z | 32-33 |
| Relaxed holiday planning | 34 |
| Greetsiel town map | 35 |


## *Here's where your holiday starts*

Herewith us,in Krummhörn-Greetsiel, 18 romantic Warf villages and the fishing and artists' village of Greetsiel are waiting to be explored by you. Experience typical East Frisian variety in a lively romantic fishing harbour, itslargefleet of cutters, historic windmills and quaint villages, each conveying its own unique charm and character. On the way, our two famous lighthouses will show you the way.

Many of our guests use the bicycle -often directly along the dyke- to explore the diverse countryside and the East Frisian expanse. They have a fantastic view of the Lower Saxony Wadden Sea National Park, a UNESCO World Heritage Site. But also Nordic walking routes and our water hiking trails lead you to ever new destinations in a wonderfully decelerated way.

Look forward to an eventful holiday where the sky is a little higher.

# UNESCO Wadden Sea World Heritage

WATTENMEER
WELTNATURERBE

## *Half land half sea*

Our **Wadden Sea** National Park offers a special landscape consisting of different habitats.

Directly in front of the dike are **thes-alt marshes**, which are flooded up to 250 times a year. Plants and animals live here that have adapted to life with salt. Even we locals are drawn here again and again to enjoy the unique wide view.

The offshore Wadden Sea is a natural landscape that is unique in the world! Twice a day the tidal flats are flooded at high tide and dry out again at low tide. The inhabitants of the Wadden Sea are true survival artists, which you can get to know on a guided hike with the National Park mudflat guides.

A large expanse of water stretches seaward from the Greetsiel fishing harbour,through whose navigation channel the ships reach the harbour. This area is under nature conservation. Here you can explore the birdlife from the dyke or from observation huts. When millions of migratory birds stop off in the Wadden Sea in the autumn months to gorge themselves on food reserves and thousands of wild geese seek out the Ley Bay as their winter quarters, the Greetsiel National Park House is once again organising a varied programme on the subject of **migratory birds** as part of the „Zugvogeltage“ in the Lower Saxony Wadden Sea National Park.





## *„Nationalpark-Haus“ Greetsiel*

Visit the exhibition of the National Park House Greetsiel “365 days around the Ley Bay”. Experience the special features of the seasons in a playful way in the new multi-media, bilingual exhibition: Fly like Nils Holgerson over the Wadden Sea or observe the birdlife with a telescope. Feel the power of the wind first hand in our storm cabin and explore the diverse life under-ground in the darkroom. Rest under the stars and learn about the orientation of our migratory birds. On a tour with our certi-fied nature and landscape guides, you can also experience mudflats, dykes and salt marshes outdoors. More info at www.nationalparkhausgreetsiel.info

# Fishermen, Harbour, North Sea crabs

## *Maritime flair in Greetsiel*

25 crab cutters regularly head for Greetsiel harbour, making up the largest fleet of cutters in East Frisia. Besides the main catch, garnet (crabs), they also land flatfish such as plaice, shad and sole. In the harbour, which is over 600 years old, you breathe history in a unique setting of charming historic gabled houses and idyllic alleyways.

Every summer, at the end of the Greetsiel crab week, the long line of departing cutters is an impressive sight during the **„Kutterkorso“**. Those who stay ashore enjoy the colourful hustle and bustle at the harbour and the wonderful atmosphere in the fishing village.

The old Sieltor (picture on the right) is over 200 years old and a popular meeting place. This is where the Greetsiel low tidal flat flows out.
Behind the gate are the fishing harbour and the marina. The **Leysiel lock** separates the harbours from the open North Sea. The tide “stays out”. Up to eight cutters and, of course, pleasure boats fit into the lock chamber.
There are about 50 (guest) berths in the **marina** (picture above). By the way, you will find a cosy place for a little rest here. So: Greetsiel is the course!

# Fishing village romance & East Frisian cosiness

## A seaside resort with East Frisian charm

Anyone who comes to Greetsiel feels transported to another world. Historic gabledhouses from the 17th century line the old fishing harbour. Through picturesque alleys and the village street with stylish shops and shopping opportunities, the path also leads to the famous **Greetsiel twin mills**.

Restaurants, tea rooms and cafés make your stay a culinary experience. Our tip: Enjoy the East Frisian sun with a delicious ice cream and let your eyes wander over the harbour.

Experience the varied cultural entertainment programme: e.g. a performance by the **Shanty Choir**, a classical concert in the historic Greetsiel church or a visit to the galleries.

## Enjoy with all senses

East Frisia has a lot to offer in terms of cuisine: The day starts with a slice of „Krintstuut“ (sultana bread) with butter. At lunchtime you can enjoy delicious prawns or a tasty matie roll. In the afternoon, a special highlight is on the programme, the East Frisian Teetied. Tart Osfriesen tea is refined with Kluntje and Wulkje. Three cups are fine for East Frisians!

And in the evening, numerous pubs in Greetsiel invite you to linger. A crab soup, fresh fish, snirtje roast or even a classic steak will make your culinary heart beat faster.

We wish you bon appétit!

### Costa Granata: Holidays in the land of the North Sea crabs

*The famous North Sea crabs, which you can enjoy here under the name “Granat”, are actually shrimps. The natural colouring of “Granat” is transparent milky-grey. It is only when they are cooked, still on the cutters, that they take on their typical reddish colour. They are then well cooled on board and arrive freshly caught in the Greetsiel harbour. “Granat” contains a lot of protein, little fat and tastes incomparably goodfor example, as Greetsiel crab soup, “pure” on hearty East Frisian brown bread or with a fried egg as a topping.*

# Bicycle experience: from warf village to warf village!

## Eldorado for cyclists

East Frisiais acyclingparadise. Here with us on the East FrisianNorthSea coast, you ride in the pure air of the fresh North Sea climate. There are no inclines. You cycle relaxed through flat natural landscapes, enjoy culture and hospitality and use an excellently sign-posted cycle path system.

The holiday, art and cultural landscape of Krummhörn-Greetsiel, right next to the Wadden Sea National Park, offers the diversity of East Frisian specialities such as a visit to our Warf villages. They were built at a time when there was no dyke. To protect against storm surges, the village community built artificial mounds for their houses -the Warfen. Lighthouses, windmills, chief-doms, churches, gulf farms,friendly gastronomy and much more invite you to explore.Climb up, meet lots of nice people on the way and greet each other with a friendly “Moin!”.

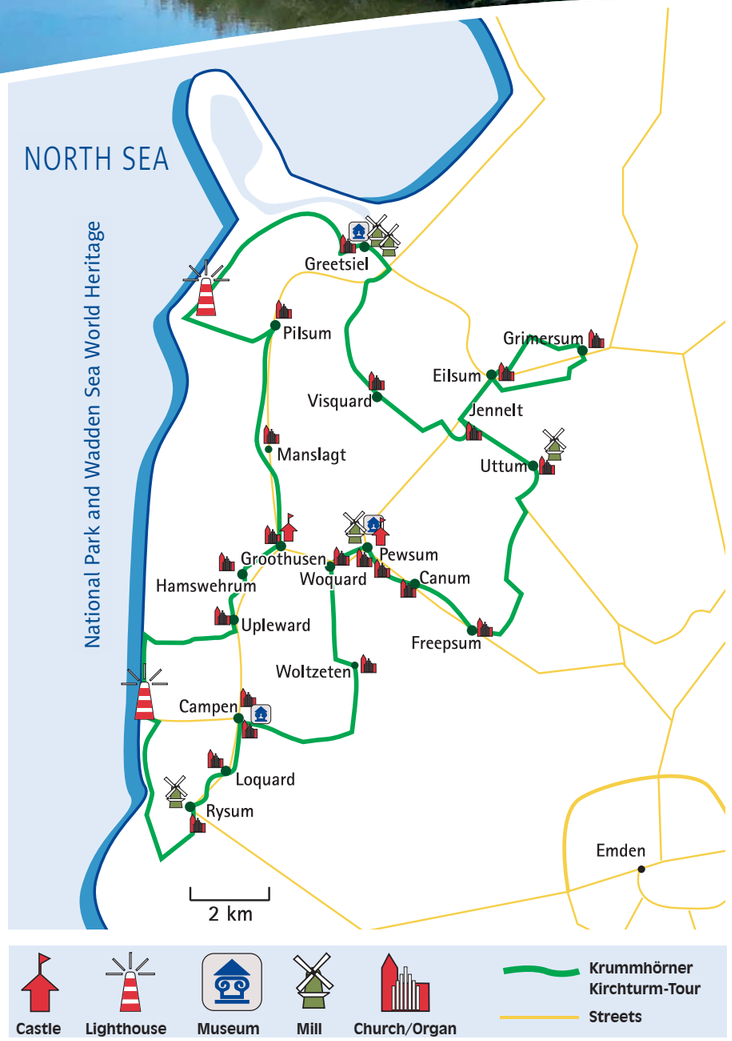
For more information on cycling in Krummhörn-Greetsiel, visit www.greetsiel.de/en

Bicycle tour event:

### *„Krummhörner Kirchturm-Tour“*

www.kirchturmtour.de

The signposted „Krummhörner Kirchturm-Tour“ through our 19 Krummhörner villages to our 23 churches is around 70 kilometres long. You can start at any point of the circular tour and also spread the total distance over several days.
Special highlights along the way include the village of Rysum with its church and the oldestorga-nin northern Europe that can be played, the Campen lighthouse with 308 steps, Germany’s best-known lighthouse in Pilsum and Germany’s only dry beach at Upleward. Along the Wadden Sea National Park, the route leads through the bird sanctuary to the fishing village of Greetsiel.




The Krummhörn holiday region is connected to many supra-regional routes such as

Rad up Pad

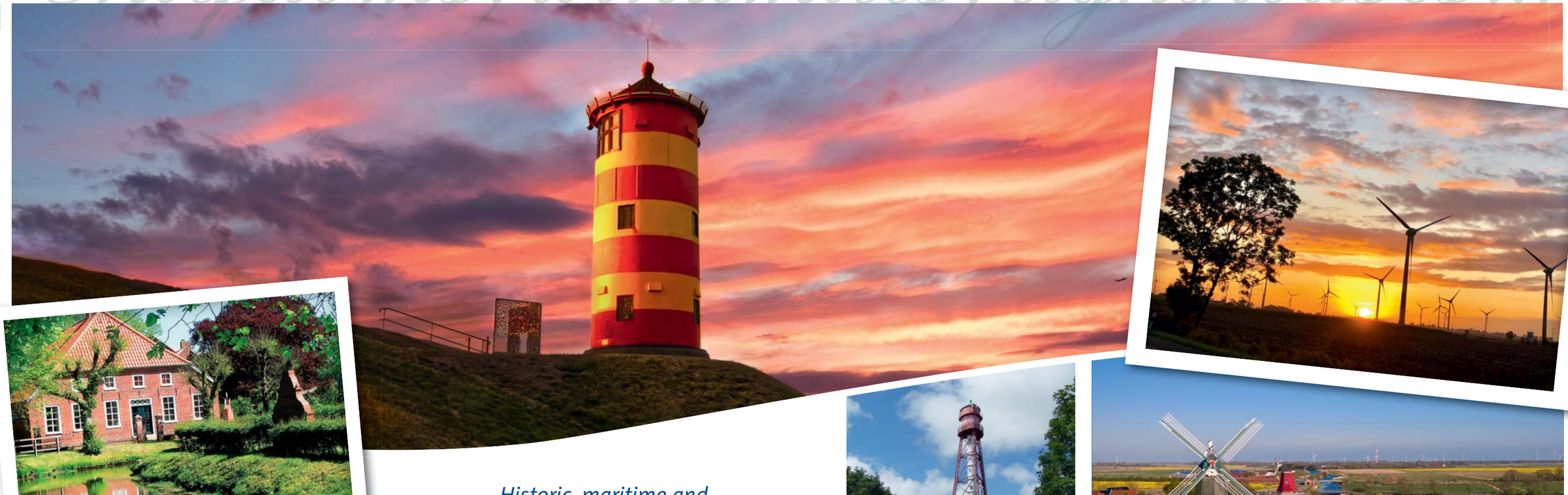
North Sea Cycle Route

Seeräuber- und Häuptlings-Tour

KRUMMHÖRNER KIRCHTURM-TOUR

# Chiefdoms, windmills, lighthouses...

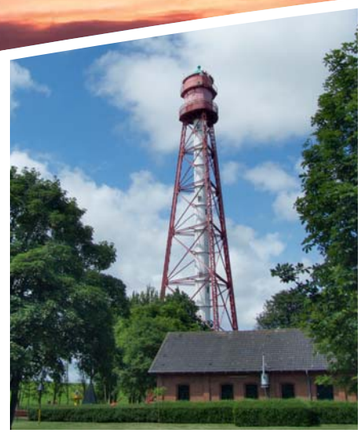




## *Historic, maritime and impressive*

The Frisians of the 14th-16th centuries were ruled by chieftains. The sign and centre of their power was a house built of stone: the chief's castle. **The moated castle in Pewsum** was built by the **Manninga family** in 1458 and later rebuilt in the Dutch Renaissance style. It houses a registry office and a museum. Another chieftain's castle is the **„Osterburg" in Groothusen**.

**Gulf farms** are typical of East Frisia. They consist of the narrower front end, where people live, and the wide "Achterend" (back end) with the gulf, a storage area for crops and equipment. Examples of modern use are the **Gulfhof in Loquard**, which has been converted into a school, the **„Landwirtschaftsmuseum"** (agricultural museum) **in Campen** and various holiday resorts.



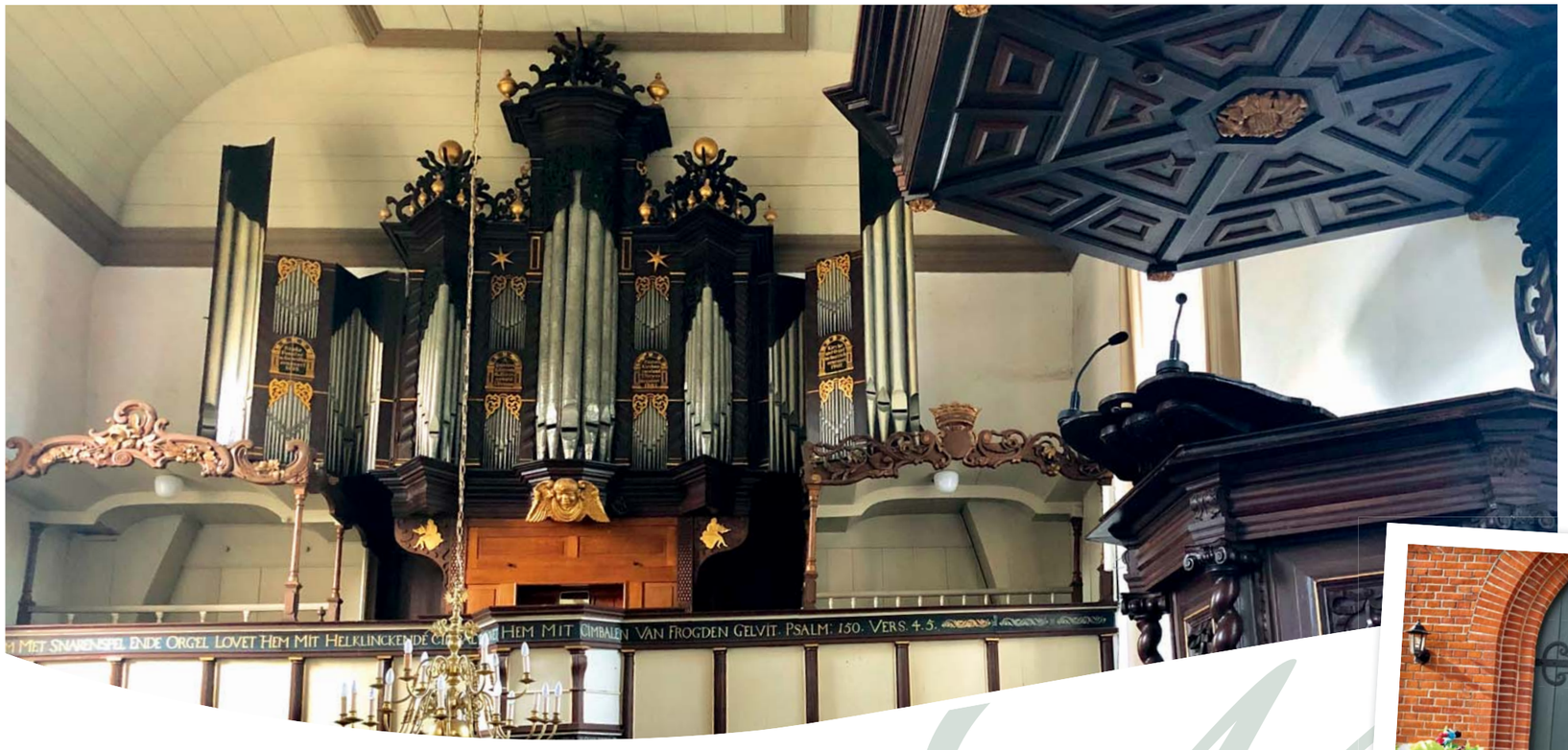
The red and white steel leg construction of the **Campen lighthouse** was completed in 1892 and, at 65 m, is Germany's tallest lighthouse. Its guiding light is still used for navigation today. After 308 steps you can enjoy a fantastic view.

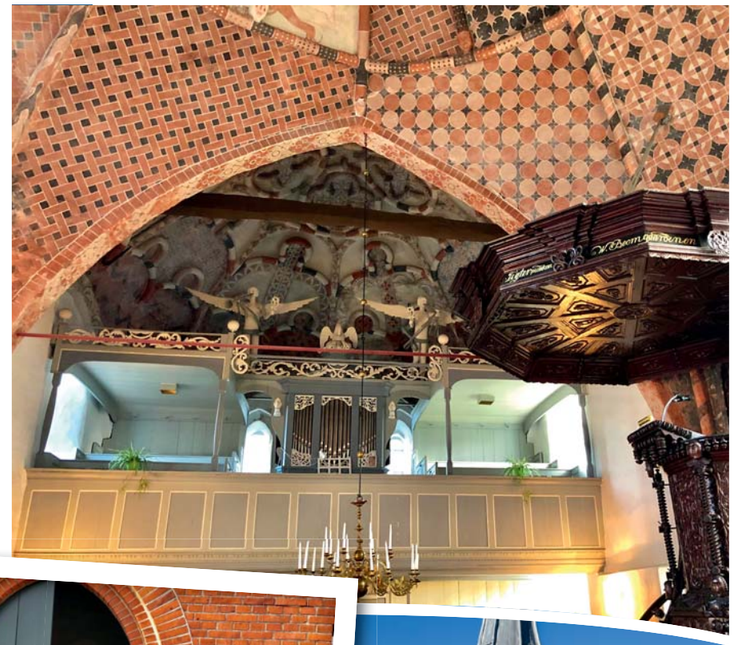
The small yellow and red **Pilsum lighthouse** from 1888, with a height of approx. 11 m, has become a film set, the main character in the **Lükko Leuchtturm** children's book series and a place for couples in love, among other things. There are also special lighthouse tours.

Mills also characterise the typical landscape of our region: Rysum, with its impressive mill, where you can also spend the night, is a typical **circularwarf village**. The twin mills in Greetsiel are the venue for art exhibitions and guided tours of the mills. Grain is still processed in the red mill today. The Galerieholländer, the mill in Pewsum, houses the craft museum.

The Pilsum Wind Energy Park and Groteland are two examples of "high-tech on the wind". This form of energy generation has become an "East Frisian export hit".

# Marvel at churches and organs



## Our cultural monuments

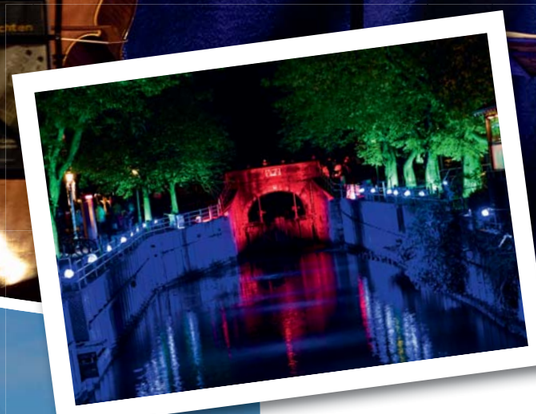
Manycenturies ago, when there were no protective dikes, our ancestors built the villages of Krummhörn on man-made hills, the Warfen. The highest point of the Warf was always reserved for the church building. When the storm tides submerged the land and high waves surrounded the village, people took refuge in the safest place in the village - the church.

Many of the churches in East Frisia and in the Krummhörn-Greetsiel region have a precious organ, such as the organ in Rysum, built in 1457. It is considered one of the oldest playable organs in the world. The value of the organ at the time was 10 “fette Beester” (cows), according to legend. Other organs of European significance can be found in the Krummhörn Warf villages of Uttum, Canum and Groothusen, among others.

Church services are still held in all the churches today. One of the cultural highlights in Krummhörn is the annual **“Krummhörner Orgelfrühling”**. Top-class organ concerts are offered here. The “Krummhörner Orgelfrühling” is one of THE organ music festivals in northern Germany.

The **„Krummhörner Kirchturm-Tour“** is a unique cycling event. The circular route through 19 villages and to 23 churches inspires more and more cycling enthusiasts. The parishes organise a varied programme for visitors with guided tours, tower and crypt visits, concerts, tea tables and much more.

# Art, culture and a lot of fun



## *Diverse offerings for a diverse audience*

The Krummhörn holiday region is a cultural landscape with a great variety of museums, cultural institutions and sights. A special concert series for friends of classical music is offered with **“Weltklassik am Klavier”** at the **Rysumer Fuhrmannshof**. For art lovers, the **„Greetsieler Woche“** has been an art exhibition of national importance for over 40 years.
In **„Dörfer erzählen Geschichte/n“**, a storyteller invites you to experience a special story of the village. As part of the **„GartenRoute Krummhörn, Ostfriesland“**, private gardens and parks open in Krummhörn and the surrounding area.

Other cultural events are also offered by the **„Ländliche Akademie Krummhörn“** or the association „**Landkultur Freepsum**“.



## *Highlights* (examples)

**Kutterkorso** – a trip to sea with the Greetsiel fishermen

**„Schlickschlittenrennen-Wältmeisterschaft“**
– Carnival on the mudflats

**Family Kite Festival**

**Christmas Markets**
in the Krummhörn

You can find the exact dates at www.greetsiel.de

On page 30/31 you will find an overview of our events and further information about the sights as well as tips for excursions.

But we also offer fun and action for young and old. In addition to the highlights above, a variety of annually recurring cultural events offer a wide range of special entertainment.

Laughing in Pilsum: The comedy star Holger Müller alias „Ausbilder Schmidt“ (instructor Schmidt) invites you to his very private stage, **“Sehr kleines Haus”**. With the **„Lachbus-tour Ostfriesland“** he also brings his show on four wheels as a tour guide.

During this unique tour you will learn historical and very interesting facts about the country and your laughing muscles will also be properly strained.

In the **„Murmel-Arena“** (marble arena) in in Uttum, you are also welcome to “knickern” yourself or compete in marble championships.

# For water and land rats

## Dyke hiking

Hiking high up on our dykes as “border crossers between land and sea” -be it conventionally, or as Nordic walkers: Here you have the overview of land and sea! Enjoy the unique view of the endless expanse of the Wadden Sea National Park, which extends seawards. Far out on the horizon you can see the big ships pulling. The country side offers the contrasting programmewith the countless shades of green of the lush marshes.On the way, you always come across charming motifs that make a holiday with us so endearing.
Nordic Walking: There are 6 well-signposted routes of varying lengths with a total length of 50 kilometres (from easy to difficult). The starting and finishing points are in Greetsiel at the Greetsiel Oasis.

## Active at the North Sea

The kilometres of developed paths directly on the dyke are wide enough and offer ideal conditions for **walkers, cyclists, Nordic walkers and inline skaters.**

Right next to the Haus der Begegnung [house of encounter] in Greetsiel is our **18-hole miniature golf course**, which definitely guarantees great fun for the whole family.

In the Krummhörn-Greetsiel holiday region, there are numerous opportunities for **horse riding** on farms. The equestrian sports club Krummhörn offers riding, lunging and individual lessons for young and old. There is also accommodation for your own horse here.

The signposted **nature trail “Freepsumer Meer”** at the “lowest point” in the Warf village Freepsum with paved hiking trails leads around and through the drained inland sea. In this idyll, animals can be observed that have found a protected habitat here.



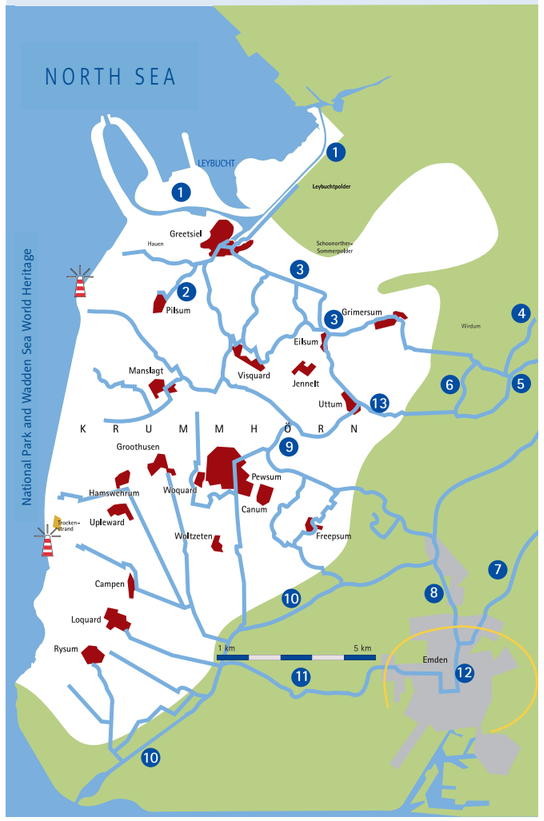
## Water hiking

Whether by canoe or kayak, in a rubber dinghy or in a motor boat -with us even the “inland skipper” can explore a very varied and widely ramified district. All ditches, canals and creeks are still important components of a sophisticated drainage system and are regularly maintained. For information on water depths and bridge clearance heights, we recommend a detailed waterway map.

1 Leyhörner Sieltief
2 Pilsumer Sieltief
3 Altes Greetsieler Sieltief
4 Abelitz
5 Abelitz-Moordorf-Kanal
6 Marscher Tief
7 Trecktief/Kurzes Tief

In many villages there are landing stages or even small boat harbours.
Water tourists are always welcome!

The East Frisian canal network is one of the most extensive in Germany. Almost every village in the Krummhörn can be reached on the canals and lowlands. Excursion boats set off from Greetsiel for tours on the waterways and to the Leysiel sea lock. On these trips you will experience nature and culture from new perspectives. In addition, there are also excursionsto the East Frisian Islands during the holiday periods. Come aboard.



# Much fun for children

Crafting fun in Lükko-Lighthouse children's house

Our Lighthouse Diploma

## Welcome to Lükko Lighthouse Land

Lükko -the smallest lighthouse worldwide. Lükko Lighthouse is East Frisia's popular children's book character by Bernd Flessner and Peter Pabst. Why does the water in the North Sea keep disappearing? And what is it about the big home light-up on Christmas Eve? Lükko Lighthouse explains the world to big and small fans - at least an important part of it, namely East Frisia.

In Upleward, a sandy beach, the **"only dry beach in the world"** - without a sea - with beach chairs, a beach volleyball court, the kiosk "Watt 'n Blick" and a great adventure playground await guests young and old. For a swim, it's over the dyke ... and into the North Sea.

The **Lükko Lighthouse Children's House** in Greetsiel invites you to exciting activities: Here the little ones can play, do handicrafts, romp around, experience children's events or really let off steam outside in the large adventure playground.

Children can also experience exciting adventures at the **„Nationalpark Haus"** and the **„Landwirtschaftsmuseum"**

## Lükko's holiday planner

Lükko Lighthouse has put together holiday ideas and examples of great offers and excursion destinations in Krummhörn and the surrounding area especially for all young guests.

1 The wonder of the Wadden Sea: www.nationalparkhaus-greetsiel.de

2 Emden Art Gallery Painting School: www.kunsthalle-emden.de

3 Performances of the „Ländliche Akademie Krummhörn": www.lak.de

4 Guided tours for children through the Pilsum lighthouse: www.greetsiel.de/en

5 JoinInMuseum „miraculum" (children's and youth museum): www.miraculum-aurich.de

6 Lighthouse diploma in the Campen lighthouse: www.campener-leuchtturm.de

7 Swimming in the „Oase Greetsiel": www.oase-greetsiel.de

8 Playing on the dry beach Upleward

9 Where seals grow big and strong: www.seehundstation-norddeich.de

10 Visit the whale: www.seehundstation-norddeich.de

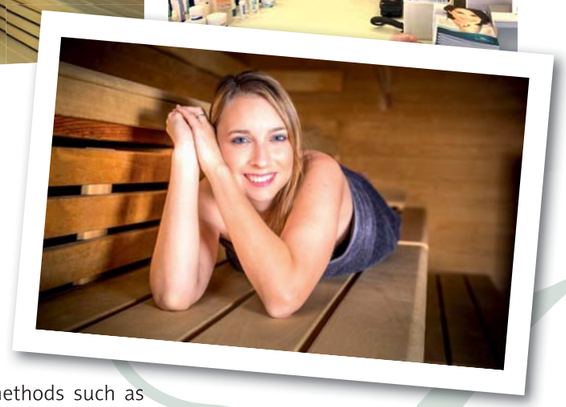
11 Schkoppi Schkopp accompanies you through the „Landwirtschaftsmuseum" in Campen: www.olmc.de

12 „Okidoki Kinderland" in Emden: www.okidoki-emden.de

13 Nature Experience „Ökowerk" in Emden: www.oekowerk-emden.de

14 Kart track Brookmerland: www.kartbahn-ostfriesland.de

# Healthy North Sea Holidays



## *The special wellness tip*

### *BIOMARIS in Greetsiel*

BIOMARIS stands for “Health & Beauty from the Sea”. All products are based on sea water, sea salt and seaweed.

The product range includes face and body care, decorative cosmetics and the healthy seawater drinking cure.

Try attractive product offers and the seawater drinking cure in the BIOMARIS sales presentation.

The strong and healthy North Sea air is a natural composition of salt, iodine, oxygen and minerals. The mild climate and the fresh wind strengthen the body’s defences and promote circulation.

In the „Oase“ you can switch off and decelerate. A 30°C swimming pool, bubble loungers, water spouts, massage jets, a steam bath and various relaxation areas make your stay a relaxing experience.

For children, there is a paddling pool, a separate baby changing corner and a children’s play area.
Outside, a sun terrace and sunbathing lawn invite you to spend time outdoors.

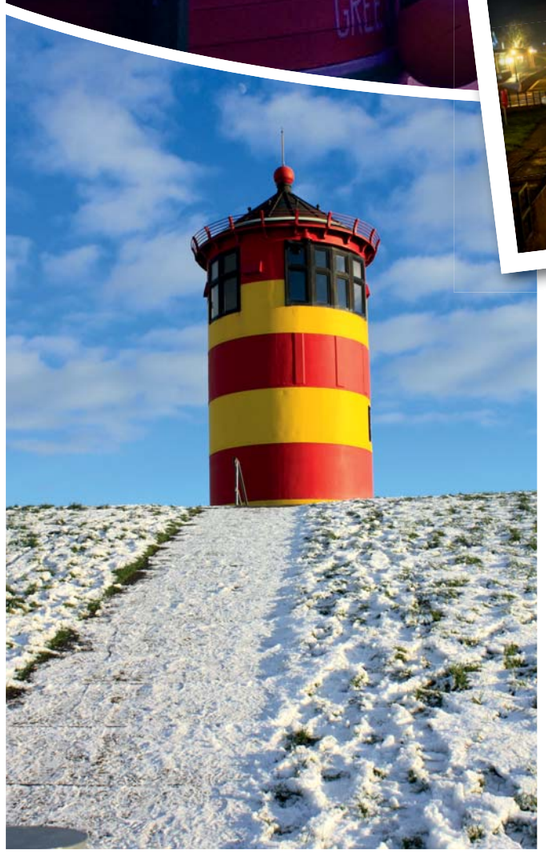
In the newly designed sauna area, other special features await our guests in addition to the bio-sauna: Enjoy the unique natural atmosphere in the panoramic outdoor sauna (90°C) and relax in the sauna garden.

In the practice for physiotherapy & wellness Judith Sutter, in the building of the „Oase Greetsiel“, you can let yourself be pampered all around. The offer ranges from relaxing massages, whole-body salt peelings and Ayurveda massages to feel-good baths. Purification treatments (lymph drainage, sea salt wraps, mud or algae packs, etc.) can give a whole new body feeling.

Far Eastern healing methods such as Shiatsu, Reiki or foot reflexology round off the offer. Tel.: +49 (0) 49 26 92 60 28

You will find more information at “Interesting facts to know” on pages 32-33.
Info, also on the annual closing time of the Oase, at www.oase-greetsiel.de

# Winter dreams in the Krummhörn



## *In tranquillity lies strength ... !*

The sharp wind comes from the northwest. White whitecaps dance on the waves and the seagulls amaze with their fascinating aerobatics. The days are getting shorter, the leaves are falling and the clocks are ticking a little differently in East Frisia. People have more time now and this deceleration helps you to regain your strength -try it out. In the cold season you can enjoy the silence, nature and fresh sea air with us.

Wrapped up warmly in a jacket, scarf and cap, the dyke is almost all yours. When you then return to the village after a walk, the East Frisian tea tastes even better. Talking of "tasting"- in the local gastronomy you are now offered very special dishes such as kale with spelt - hearty and just right.

The „Oase" in Greetsiel is also cosy and warm all year round. The swimming pool and various saunas invite you to linger.

Because of the proximity to the sea, which directly affects our climate, there is no guarantee of snow- but pure clear air, which is good for your relaxation.
A very special atmosphere now lies over the breathtakingly beautiful landscape. Because that is exactly what you can experience with us during the cold season: Pure relaxation.

# Record-breaking: Uniquely East Frisian

Germany's highest lighthouse

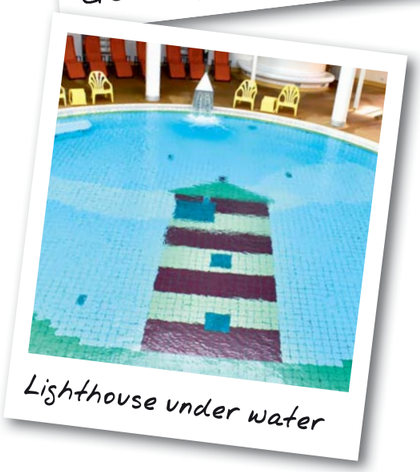
No one shells as fast as Edda!

Small celebrity: The Pilsum Lighthouse

Nowhere are the black and coloureds more beautyful than with us

Over 560 years old and still spry

Our crab cutter fleet – the largest in East Frisia



Lighthouse under water

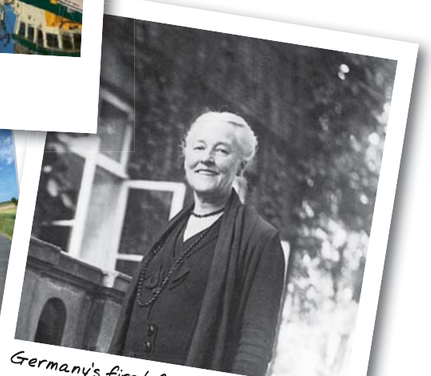
## Only we have that!

In the Krummhörn-Greetsiel holiday region you will always come across endearing and sometimes curious attractions, such as:

~ In Campen, Germany's highest lighthouse with a heightof 65 m
~ The Lighthouse inPilsum: only 11 m high and achieved enormous fame through Otto
~ The smallest theatre stage "Sehr kleines Haus" in Pilsum of Holger Müller alias „Ausbilder Schmidt"
~ Lowest point in the country in Freepsum: 2.30 m belowzero
~ The oldest playable organ in Northern Europe, built in 1457, is located in our circular warf village of Rysum
~ The first and only „dry beach" of the world at the dyke in Upleward
~ Germany's first marble arena in Uttum
~ The only "Schlickschlittenrennen-Wältmeisterschaften" (Sledge Race World Championships)

And we have so much more...!

"Longest mountain" in the world – our dyke



Germany's first female synaecologist, Hermine Heusler-Edenhuizen came from Pewsum

# Excursion destinations that are worthwhile

Grosses Meer

Seehundstation Nationalpark-Haus, Norddeich

## Mainlandand islands

In the holiday region of Krummhörn-Greetsiel, you are surrounded by worthwhile excursion destinations that you can reach within a short time.

Examples:
In **Emden** the following attractions await you: **Volkswagenwerk**, the **"OTTO-HUUS"**, the **Kunsthalle**, the **Landesmuseum**, the **Bunkermuseum**, the **museum ships in the Ratsdelft, shopping.**

In **Norden-Norddeich**, visits to the **Seal station** National Park House, the **Waloseum** and the **Tea Museum** are worthwhile.

In Papenburg, the **„Meyer Werft"** (shipyard) invites visitors to its visitor centre.

The town of **Leer** offers **shopping** in the historic old town and the **„Miniaturland"**.

**Lütetsburg Castle Park** is always worth a visit.

In the city of **Aurich**, for example, the **JoinInMuseum „Miraculum"**, the **EEZ** (energy, education and experience centre) and the lively city centre await you for **shopping**.

**Borkum**, the largest of the East Frisian Islands, is already in the high seas.
**Norderney** is the most "sophisticated" of the islands.
**Juist** gives itself the name "Töwerland" (magic land).
From Neßmersiel you can also walk across the mudflats to **Baltrum**, the "Sleeping Beauty in the North Sea".

Ferry times:
www.greetsiel.de/en/east-frisian-islands

Meyer-Werft, Papenburg

Juist

Ostfriesisches Landesmuseum, Emden

Wiesmoor

Tea museum, Norden

Energie-, Bildungs-
und Erlebniszentrum Aurich (EEZ)

Lütetsburg Castle Park, near Norden, Part of the „GartenRoute Krummhörn, Ostfriesland"

## Excursion experiences

Your stay with us will take you to the "most north-westerly corner" of the Federal Republic of Germany. Around us you will find many worthwhile excursion destinations that you should definitely visit. Under the name
Grünes Ostfriesland
(www.gruenesostfriesland.de)
invite, among others:
**Greetsiel:** Cutter harbour, twin mills, Oase Greetsiel
**Aurich:** City stroll, historical museum, EEZ
**Emden:** Seaport city with many museums, among others. State Museum with Armoury and the Art Gallery. Volkswagenwerk
**Großefehn:** Equestrian facility Timmel
**Wiesmoor:** Greenhouses, flower park, adventure golf
**„Großes Meer":** Sailing, Surfing
**AGEMS:** to the island of Borkum, discover Emden inland port.

Other excursion destinations e.g.
**Leer:** historic old town, Miniaturland
**Jever:** Brewery and Castle
Netherlands:
**Groningen:** University town, art museum, shopping
**Emmen:** wonderful zoo

# Experience extraordinary moments

*Event tips*
(examples)



*A variety of annually recurring happenings and cultural events offer a wide range of special entertainment.*

*We wish you much pleasure!*

Please also have a look at our calendar of events! Available as a flyer at our tourist information offices in Greetsiel and in Pewsum.

!!!

*Are you looking for more information about events and excursions?*

*Dates, opening times & information at*

*www.greetsiel.de/en*

*at the tourist information offices in Greetsiel and Pewsum or call us at*

*+49 (0) 49 26 91 88-0*

Information without guarantee, subject to change due to currently valid regulations of the State of Lower Saxony. We recommend that you inform yourself before you start your journey.

*Tip:*
*You will find an overview map with interesting sights*
*on page 11*

## *Places of interest*

### Castles
Follow in the footsteps of the East Frisian chieftains in the Krummhörn. Visit the „Manningaburg“ in Pewsum and the „Osterburg“ in Groothusen.

### Galleries
Discover interesting art exhibitions. For example, you will find painting galleries in Greetsiel, Hamswehrum, Pilsum and Rysum as well as in Pewsum in the Manninga Castle.

### Agricultural Museum in Campen
In two historic Gulf farms, a farm worker's house and a newly built field barn, you will learn all kinds of interesting facts about the rural and agricultural history of East Frisia. Marvel at old agricultural equipment and get active at numerous hands-on stations.

### Mills
An important landmark of the Krummhörn are its mills in Rysum and Pewsum and the twin mills in Greetsiel. Get to know the old miller's craft on a tour. The Gallerieholländer in Pewsum is home to the Handicraft and Mill Museum. In Greetsiel and Rysum you can unwind in a cosy tea room.

### „Nationalpark-Haus“ Greetsiel
Natural history exhibition on the Wadden Sea National Park.

### Lighthouse Campen
At 65 m high, the highest lighthouse in Germany.

### The Pilsum Lighthouse
Germany's smallest lighthouse with only 11m height. Well-known scenery from Otto Waalkes films, among others.

### Organs
The Krummhörn holiday region offers many churches with important organs. Contemporary history to see and hear.

## *Guided tours*

### Greetsiel
Guided tours of the town are available every Saturday from Easter until the end of the autumn holidays (North RhineWestphalia and Lower Saxony) at 10.30 a.m. from the tourist information office in Greetsiel, and in the main holiday periods every Tuesday at 4 p.m. from Poppinga's Alte Bäckerei in Greetsiel.

### Church tours
Learn interesting facts about churches, organs and warf villages. For example in Jennelt, Manslagt, Groothusen and Pilsum.

## *Excursions*

### Bus excursions
We offer excursions by bus to the sights of the region. Interesting cultural destinations are on the programme as well as regional natural landscapes. We bring you closer to the country and its people.

### Island visits/boattrips
Day trips to the East Frisian Islands: from Emden to Borkum, from Norddeich to Norderney and Juist and from Neßmersiel to Baltrum. In the summer months, there are special boat trips directly from Greetsiel to Norderney, Juist, Borkum and in "sea". On our well-developed waterways you can explore the region on a canal trip. Tickets for island and canal trips are available from Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel.

### Mudflat hiking
Walk on the seabed and learn exciting facts about the animal and plant world. Guided mudflat walks are offered from Upleward.

*Imprint*

Responsible for the content: Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel

Concept/Design: Werbeagentur PepperBee, www.pepperbee.de
Translated by easytranslate

Photos: Werbeagentur PepperBee, Ludger Kalkhoff, Nicole Ukena, Marc Baumann, Jonas Kalkhoff, Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel, ADV Photography (S. 2/3, 6/7, 13, 15, 16/17, 24, 25), Erwin Österling (S. 7, 9), freepik.com, pixabay.com: Sinawa (S. 8/9) | mygraphx (S. 9) | dengri (S. 30), forstfotografie.de (Titel, S. 8, 24/25, 26), PantherMedia: ConnyPokorny (S. 10), AdobeStock: Kamzoom (S.12/13) | LianeM (S. 12) | Conny Pokorny (S. 18/19) | ARochau (S. 18) | WavebreakMediaMicro (S. 20) | Herb (S. 20) | Darius Dzinnik (S. 26/27) | Atelier de Vincent (S. 22, 23), Hansi Röpkes (S. 28/29), MEYER WERFT (S. 29), Luftbild Aurich (S. 29), Heidi Fisser - Ostfriesisches Teemuseum Norden (S. 29), LAK (S. 30)

Status: 04/2021

# Interesting facts from Krummhörn-Greetsiel





## Camping/Motorhomes

“Camping at the dyke” in Upleward:
280 parking spaces, (barrier-free) rental chalets. Dog-friendly. Idyllic and quiet - right on the dyke.
Tel.: +49 (0)49 23 5 25

Camping ground in Campen:
Smaller site directly on the dyke, Tel: +49 (0)49 27 4 89

Motorhomes:
In Greetsiel at the car park near the twin mills, disposal facilities include the petrol station, Mühlenstraße, in Greetsiel. For more information, contact the Tourist Information Office in Greetsiel

## E-charging stations

You can charge your electric car at the town hall or at Edeka in Pewsum. You will find another e-charging station in Greetsiel at the car park for Hauener Hooge (near Tourist Information). More information about this and other echarging stations in the area can be obtained from the Tourist Info in Greetsiel.

## Food & Drink

Our holiday region has a lot to offer in terms of cuisine: Numerous gastronomic establishments such as restaurants, cafés and tea rooms invite you to feast and linger.

## Guest contribution

Reduction on entrance fees, for example:
- Oase Greetsiel: Swimming pool and saunas
- Indoor swimming pool Pewsum
- Campen Lighthouse and Agricultural Museum
- Greetsiel miniature golf course
- Guided tours
- guided mudflat hike
- Souvenirs at the Touristik GmbH
- Urlauberbus
- Guided tour of the Greetsiel mill
- Boat rental
- Canal trips etc.

Amount of the guest contribution: To cover the expenses for the production and maintenance of the facilities for our guests, the municipality levies the guest contribution- regardless of whether and to what extent the facilities are used. The landlord is obliged to collect the guest contribution and pay it to the municipality of Krummhörn.

For Greetsiel, Hauen, Pilsum and Uiterstewehr
from 15.03. - 31.10. 2.30 €/day per adult.
For children from 6 - 15 years 0.50 €/day.
In the rest of the time 1.15 €/day per adult.
For children from 6 - 15 years 0.25 €/day.
Annual spa card € 69.00 per adult, € 15.00 per child from 6 - 15 years.
For other places in the Krummhörn
from 15.03. - 31.10. 1.50 €/day per adult.
For children from 6 - 15 years 0.50 €/day.
In the rest of the time 0.75 €/day per adult, for children from 6 - 15 years 0.25 €/day.
Annual guest card € 45.00 per adult, € 15.00 per child from 6 - 15 years.
Status: 04/2021. Information without guarantee.

## Health/Wellness

Alcoholics Anonymous:
Every two weeks on Thursdays at 8.00 pm in the Protestant parish hall, Am Bollwerk, in Greetsiel.

Care for family members with disabilities:
If you are on holiday in East Frisia, the Arbeitsgemeinschaft für integrative Leistung in Ostfriesland (agilio) will be happy to take care of your disabled relative for hours or days at a time. Tel.: +49 (0)49 21 82 04 60

Dialysis: All standard procedures at the Emden Dialysis Centre, Bolardusstr. 20, Tel.: +49 (0) 49 21 9 44 00

Physiotherapy, massages, pain acute practice & personal training:
Praxis für Physiotherapie Judith Sutter, Zur Hauener Hooge 11, 26736 Greetsiel, Tel.: +49 (0)49 26 92 60 28

Short-term care centres:
„Up Visite“, Ulrike Holzkämper, Inselstraße 7, 26736 Greetsiel, Tel.: +49 (0)49 26 9 21 00;
Nursing home „Seniorenhuus“, Zur Hauener Hooge 20, 26736 Greetsiel

Rest period:
Think of your fellow human beings: In the municipality of Krummhörn, it is customary to rest at noon from 13.00 - 14.30 and at night from 19.00 - 07.30. We ask that you avoid disturbing noise.

Sauna:
Among others in the Oase Greetsiel, Zur Hauener Hooge 11, Tel.: +49 (0)49 26 91 88-30

## Dogs

Dog-friendly accommodation:
Are shown in the host directory.

Dogs and nature conservation:
Dogs are not allowed on the dykes because of sheep grazing. Exceptions: e.g. in Upleward“Dogs are to be kept on a leash”. Further information at the Greetsiel Tourist Information Office.

## Children

Children’s programme:
In the “Lükko Leuchtturm Kinderhaus” and in the „Nationalpark-Haus“ in Greetsiel there are many events and activities such as children’s theatre, handicrafts, painting competitions, guided tours of the „Nationalpark-Haus“ for children. For more information, see the events calendar, or call Tel: +49 (0)49 26 91 88-0 and www.greetsiel.de/en

Playgrounds:
There are playgrounds in all 19 villages. There is an adventure playground in Greetsiel and in Upleward on the dry beach.

## Service

Doctors:
Doctors, dentists, specialists, dialysis see www.greetsiel.de/en

Disabled toilets:
Among other places, in the car park at the entrance to the town and in the public car park on Ankerstraße, further information on barrier-free access at www.greetsiel.de/en

Internet:
An internet café is located in the tourist information office in Greetsiel.

## Sport

Fishing:
In the channels and tidal flats of inland waters and along the National Park. Here, fishing is only allowed in the “intermediate zone” (Diekskiel) and in designated areas, for which you can get permission from H. Kruse, Schoof’s Mühlen-Café, Tel: +49 (0)49 26 21 54
For the remaining waters in the Krummhörn, contact Touristik GmbH, Tel: +49 (0)49 26 91 88-0

Bathing facilities:
At high tide in Upleward, directly in the North Sea (onshore behind the dyke is the dry beach: recreation, play and sports facilities.); indoor swimming pool in Pewsum; swimming pool Oase Greetsiel, see page 22.
Further information at www.oase-greetsiel.de

Beach volleyball and boccia:
At the adventure playground in Greetsiel and on the dry beach in Upleward

Boat rental:
There are landing stages in many villages. Rowing/pedal boats, kayaks, canoes and stand-up paddling boards are available for hire from Mrs Dreessen at the Greetsiel landing stage. Here also canal trips, Tel: +49 (0)49 23 4 09 or +49 (0)173 7 33 74 74

Boßeln:
What does an East Frisian do with a bullet in the middle of the road? Guest boßeln: Costs and further information at wwwgreetsiel.de/en

Golf (approx. 25 km from Greetsiel):
Golf course Lütetsburg Castle (18-hole course),
Tel.: +49 (0)49 31 9 30 04 31, www.golfclub-luetetsburg.de

Swingolf:
9-hole course at the Nienhof in Manslagt

Miniature golf:
18-hole course at the adventure playground in Greetsiel

Nordic Walking:
In Greetsiel: signposted Nordic Walking & Fitness Park with 6 different routes between 4, 9 and 16.3 km, Greetsiel Tourist Information, Tel: +49 (0)49 26 91 88 0, Information flyer available at the Tourist Information.

Outdoor Fitness Parcours:
In Greetsiel at the House of Encounter

Cycling routes:
The new cycle route network map with the Krummhörn - Greetsiel junction system is available at the tourist information offices in Greetsiel and Pewsum.

Riding:
Pferdesportverein Krummhörn e. V., „Reitstall A“ FN im Ferienhof am Siel, Uiterstewehr, Tel.: +49 (0)151 11 59 04 16 and pony riding at the Nienhof, Krummhörn,
Tel.: +49 (0)49 23 9 27 54 22

Skating:
Skater facility in Greetsiel on the Old Störtebeker Dike.

Yachtclub YC Greetsiel:
info@yachtclub-greetsiel.de, www.yachtclub-greetsiel.de

*Further information at www.greetsiel.de*
*or at the tourist information offices*
*in Greetsiel und in Pewsum*

*Tel.: +49 (0) 49 26 91 88-0*

# Relaxed holiday planning

*Personal holidy service*
+49 (0) 49 26 91 88-0

## *Accommodation & Tourist Info*

**Personal service in Greetsiel**
Zur Hauener Hooge 11
26736 KrummhörnGreetsiel

**Personal service in Pewsum**
Burgstraße 5
26736 Krummhörn-Pewsum

*We are here for YOU!*

## *Moin and welcome*

We offer personal advice and free accommodation services to ensure that your individual holiday meets all requirements and is an unforgettable experience.
Our booking service has a wide range of accommodation with different types of equipment ready for you. According to your wishes and ideas we will find the right accommodation for you and even more ...
When it comes to planning your holiday locally, we are happy to help. We organise guided tours of the town, guided bike tours and bus tours and support you in planning your activities. Whether it's a visit to an event or a boat trip to the East Frisian Islands, our staff will help you with your booking and are always happy to answer any questions you may have.

*Find your dream accommodation easily, quickly & free of charge*

✔ *Carefree booking without searching!*

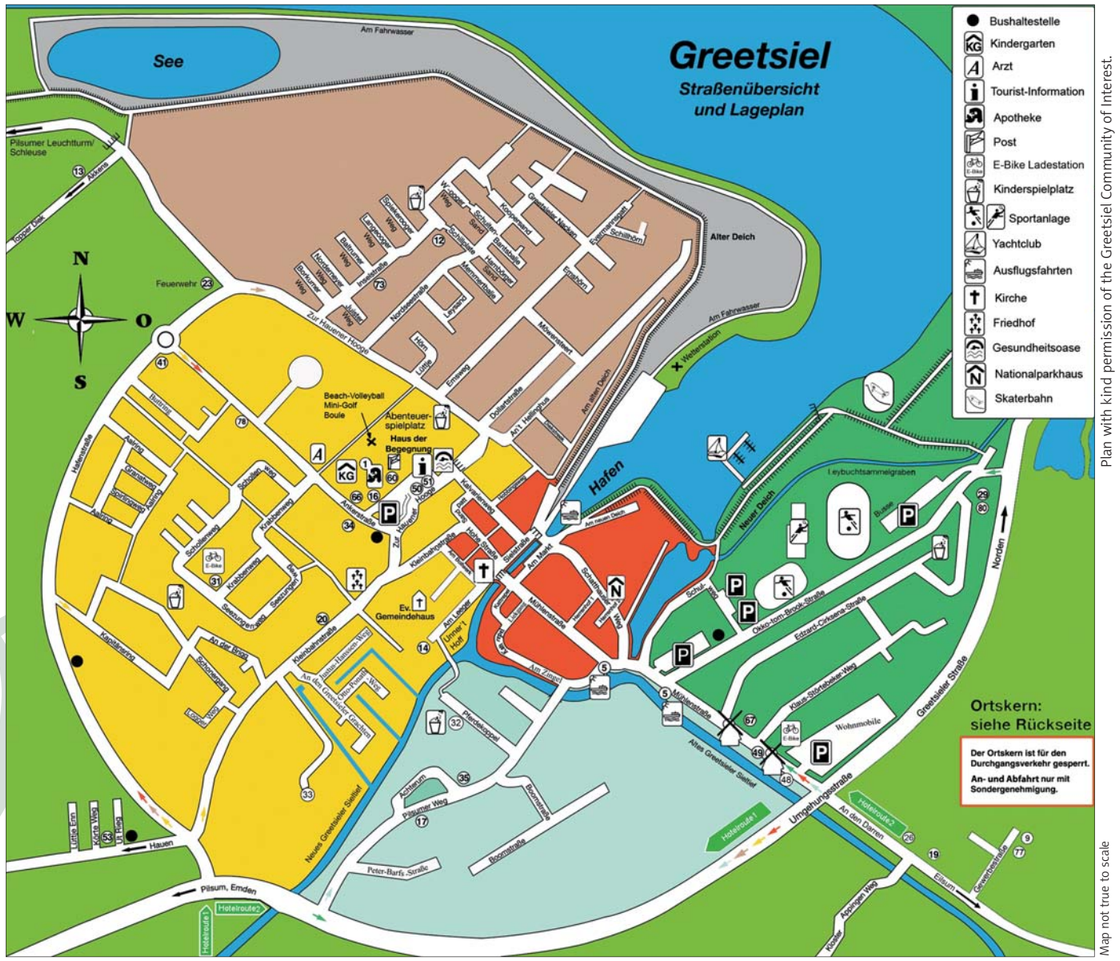
# Local map



## Greetsiel -Car-free village centre

### Info traffic routing

There are no public parking facilities in the centre of Greetsiel. The available parking spaces are marked on the local map and signposted on site.
The municipality of Krummhörn will keep the picturesque centre of Greetsiel largely free of car traffic in order to allow guests as much peace and relaxation as possible. Holidayguests who have booked accommodation in the centre of Greetsiel can reach this accommodation by car. Exemption permits are available from the municipality of Krummhörn and the Greetsiel Tourist Information (especially for people with walking difficulties).




Plan with kind permission of the Greetsiel Community of Interest.

Map not true to scale

Car-free village centre, arrival and departure possible with special permit

For quicker orientation, we have marked the destination areas with accommodation in different colours in the local map.

For directions, use the arrows in your destination colour.

Further detailed local maps, also of the other villages in Krummhörn, can be found on the internet at www.greetsiel.de/en as a link to a local map provider, as well as at www.maps.google.de and as map material at

Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel.

# *The sky wide difference ...*

## *Guided tours for groups*

There is much to discover and experience in the holiday, art and cultural landscape of Krummhörn-Greetsiel. Therefore, we offer a diverse programme of guided tours.

Information and booking at:
Touristik GmbH Krummhörn-Greetsiel
Tel.: +49 (0) 49 26 91 88-0

www.greetsiel.de/en

*#DiemitdemLeuchtturm*